

# LA VOZ DE TERUEL



TELEFONO NUMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año V.—Número 421.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Viernes 6 de Enero de 1928



LA SEÑORA

## Doña Elvira Izquierdo Vallés

Falleció ayer, 5, en Castelserás, a los 28 años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

D. E. P.

Su desconsolado esposo don Jesús Gracia Fuertes; su madre doña Pura; hermana Carmen y demás familia;

Al participar a V. tan sensible desgracia, le ruegan se sirva encomendar a Dios en sus oraciones el alma de la finada, favor por el que le quedarán muy reconocidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder cincuenta días de indulgencia.

## EL OTRO

Eduardo Zamacois es el gran novelista de la juventud. Con su enorme labor ha enriquecido a varios editores: pero él, siguiendo la costumbre y la bizarra leyenda del escritor español, cigarra por vida, lleva por esos mundos su galantería, su inganito y también su pobreza. En su palpitante inquietud espiritual no se conforma sólo con ser un novelador de la más alta alcurnia y un maravilloso cronista; es también un ameno conferenciante y un audaz viajero, gran embajador de las letras hispanas, en las tierras del sol.

A Zamacois le sugiere el cinematógrafo. Piensa que puede servir para algo más que para proyectar folletines y payasadas. En su anterior viaje se llevó a América un noble recuerdo de España; la intimidad de los grandes escritores. Aquellos pueblos jóvenes y llenos de entusiasmo, vieron dignificada la película, con la gloriosa figura de Galdós, Azorín, el pequeño filósofo, tímido y observador; Baroja, el del gesto huraño; el gran don Ramón del Valle Inclán, el más alto artista del estilo, asomaron sus rostros en la película, mientras Zamacois iba contando anécdotas pintorescas, recitando versos y analizando, como crítico elegante y sutil,

la obra de estos grandes ingenios contemporáneos.

Ahora, el novelista se ha convertido en actor de film. Ha mimado el papel de protagonista de su formidable novela *El otro*. Tratándose de Eduardo, no hay que decir que en el film como en la vida, se ha reservado el papel de galán. Zamacois es un hombre de amor o acaso de amorío. Su alma va hacia las divinas sirenas, en un vértigo irreprimible. Sus novelas eróticas obtuvieron un éxito enorme, porque estaban vividas y documentadas.

Pero además del amor, el abismo hondo y alucinante de la atracción sexual, a nuestro novelista le atrae el abismo de la muerte. En un alto espíritu como el suyo esta inquietud era inevitable. De todos modos, no se trata de un adepto de las ciencias ocultas. Siempre tiene la escalofriante interrogación en su conciencia. Le ronda lo invisible y él siente sus insinuaciones superfísicas. Zamacois no cree plenamente. *El otro* tiene ciertas semejanzas de generación con *Espírita* de Teófilo Gautier; ambos novelistas, espíritus de gran finura, sintieron el atractivo literario que hay en el misterio. Después de una copiosa lectura de los clásicos del espiritismo,

trazaron sus novelas *Espírita* es la suma de todos los fenómenos espiritistas conocidos. Se ve el deseo de sorprender, de impresionar al lector. Hay algo de esto también en *El otro*. *Espírita* es la novela del espiritismo romántico, *El otro*, siempre de acuerdo con la orientación naturalista del autor, es una novela satanizada. Incubos y súcubos, asesinatos misteriosos, prácticas tremendas de magia negra; inconcebibles vampirismos se trenzan con los episodios vulgares de *nuestro plano* con una medrosa concatenación. La sangre y la lujuria, crean monstruos de pasión y muecas de pesadilla.

Se trata de dos amantes que asesinan al esposo burlado. Un día, paseando a la orilla del mar, un empujón inopinado y un hombre que se hunde en las olas... Después los enamorados viven en pleno triunfo de lujuria y de juventud, hasta que lo invisible, conduce insinuaciones escalofriantes, pone el miedo en sus almas ¿quién hay al lado suyo que huela sus besos? ¿Qué mano de niebla les oprime el corazón en las victorias amorosas? ¿Quién sabe! Ellos no se lo dicen, tienen miedo a oírlo en alta voz pero están seguros que alguien se interpone entre ellos.

Es *el otro* que vuelve a su casa, que torna a las caricias de su mujer, después del período de turbación en el espacio... Es *el otro*

que regresa del más allá de la tumba, lleno de odios contra el usurpador. El amante siente entonces los espantosos terrores de sentirse acechado por un enemigo a quien no ve pero que está eternamente en su presencia. Una aguda enfermedad nerviosa le destroza el cerebro. *El otro* no quiere que la mujer sea poseída por el amante: *el otro* lo impide por un arte cruel y misterioso y es él, la horrible sombra, odiada, la larva vitalizada por macabros y enloquecedores vampirismos, el espectro rencoroso, el que posee todas las noches a la mujer. El satanismo pasa por estas páginas, como el aletazo de un murciélago, incubos y súcubos danzan una zarabanda horrible y grotesca, en este fondo astral, verdo y putrefacto, horrible, enloquecedor.

Estos episodios adquieren una gran fuerza dramática y emocional en la película, pero acaso no tanto como en la novela que es sin duda, la mejor de Zamacois y una de las más intensas de todo este período literario.

EMILIO CARRERE

Polvos estomacales del Jesuita. Véase anuncio en 3.ª página.

## AYUNTAMIENTO

Bajo la presidencia del alcalde y con asistencia de los señores Lamo y Fullana se celebró ayer la sesión ordinaria correspondiente.

Abrobóse el acta de la anterior y se despacharon diversos asuntos de trámite, referentes a cuentas, autorizaciones para obras, y reclamaciones sobre algunas cédulas que informará la Alcaldía.

Don Vicente Herrero presenta un escrito en el que dice que no está conforme con que se arriende la caza de los aguanaces y da consejos para la explotación del monte.

La Comisión está de acuerdo con la explotación en su día por medio de la repoblación inmediata y tiene precisamente acordado poner chopos en la Rambla, repoblar de pinos, carrascas, etc. en el monte, pero esto no obsta para que una Sociedad de caza legítima constituida y amiga del árbol se pueda dedicar al sport cinegético, cuidando a la par de la guardería del arbolado. Lo que a la repoblación perjudica es el ganado y esto queda suprimido según el acuerdo tomado oportunamente.

Terminado el despacho ordinario, el señor Fullana da cuenta de su viaje a Zaragoza en representación de la corporación y a invitación telegráfica del Ayuntamiento de Caminreal y dice:

Llegamos a Zaragoza y nos encaminamos al Ayuntamiento; allí nadie sabía nada del asunto. Por casualidad, en la calle de Caminreal y con la comisión de Caminreal y nuevamente fuimos con el alcalde, que nos recibió con la cortesía que le caracteriza. Después visitamos al presidente de la Diputación, quien nos manifestó que era criterio del ministro se hiciera el trazado por donde se beneficiara al mayor número de pueblos.

No habiendo obtenido autorización para celebrar la proyectada Asamblea con el fin indicado, los comisionados salieron para sus respectivos pueblos.

Se dan las gracias al señor Fullana por su gestión, que tan bien supo interpretar el sentir de la Corporación y tras unas breves palabras de la presidencia para recordar que lo mismo que al presidente de la Diputación zaragozana le dijo a él el ministro en su reciente viaje a Madrid, se levantó la sesión.

La Comisión Permanente ha cumplimentado, con motivo de la festividad de Reyes, a los excelentes señores obispo, gobernadores civil y militar, ilustrísimo señor presidente de la Audiencia, teniente coronel de la Guardia civil y jefe de Obras públicas.



**Ecos de sociedad**

**VIAJEROS**

Marchó a Madrid para continuar sus estudios nuestro querido camarada, don Rogelio Fortea.

- A Castelseras, salieron en automóvil, con motivo de la muerte de su hija política doña E. vira Izquierdo, el secretario del juzgado don Domingo G. Blasco, con su señora e hijos.

- A Alcañiz, el secretario de aquel juzgado de Instrucción, don José Ginovés.

- De Cartagena llegó la troupe "Zig-Zag" para actuar en nuestro coliseo.

- De Valencia, doña Josefa Soriano y el dependiente de farmacia don Segundo Simón, buen amigo nuestro.

- Después de pasar unas horas entre nosotros, salió para Granada don Fernando Pareja, hermano político de nuestro querido compañero don Anselmo Sanz Serrano.

- Para Valencia, el industrial don Leandro Torres.

- Mañana sale para Zaragoza la distinguida señora de don Manuel Martín Lario, con su gentil hija Conchita.

**VARIAS**

Esta noche las Directivas de los Círculos de Recreo Mercantil e Hijos de Teruel, obsequian a sus socios con un magnífico baile que no dudamos dada la festividad del día se verán concurridos de alegre juventud deseosa de rendir culto a la diosa Terpsicore.

Que pasen divertida la velada les deseamos.

- Ha sido trasladado a la Audiencia de Cádiz el secretario de la de Teruel don Antonio López y a la de Teruel, el de la de Bilbao don Joaquín Garte.

**NATALICIO**

Felizmente ha dado a luz un hermoso niño la señora de nuestro querido amigo doctor en medicina don Alfredo Adán.

Felicitemos a tan venturosos padres.

**INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA**

**(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)**

Conferencia 5 tarde

**La agrupación socialista y el concejal señor Arteaga**

(Directo desde Madrid)

El domingo se reunirá en la Casa del pueblo la Agrupación Socialista Madrileña, con objeto de dar su opinión acerca del nombramiento del señor Arteaga como concejal del Ayuntamiento de Madrid.

**BOXEO**

(Directo desde Madrid)

**El combate de Uzcudun con Keeley**

Comunican de Nueva York que ha sido firmado un contrato para un combate de boxeo entre Pullino Uzcudun y Keeley. E encuentro se celebrará el día 9 del actual. Parece que hay concertados otros combates en el Oeste de los Estados Unidos, en los que intervendrá Uzcudun antes de luchar en California con Gray Freu.

**Los mejores boxeadores de las categorías de pesados y welters**

Veintiseis diarios norteamericanos de la Prensa Hearst publican la lista de los boxeadores que, a su juicio, han realizado menores combates en el año 1927.

En esta lista los españoles Uzcudun y Martínez ocupan los lugares séptimo y quinto de sus categorías respectivas.

La lista de los pesos pesados es como sigue: Tunney, Sharkey, Dempsey, Godfrey, Risco, Henney, Paulino, Delaney, Hansen y Stribling.

La de los pesos welter es la siguiente: Dundee, Hudkins, Sammin, B. K. T. Tomp, Freeman, Martínez y Mashil Callahan.

**Inglaterra**

(Directo desde Madrid)

**Márquez se propone demostrar a los ingleses que la tauromaquia no es una fiesta bárbara**

El matador de toros Antonio Márquez, que se encuentra en esta capital disfrutando de la luna de miel, ha manifestado su propósito de demostrar a los ingleses que la fiesta de los toros no es tan bárbara como ellos se imaginan.

Parece ser que Márquez ha llegado a un acuerdo con un conocido empresario inglés para celebrar una corrida de toros en Londres, en la que no habrá suerte de banderillas ni de muerte, y Márquez se limitará a jugar con el toro para que los ingleses puedan admirar el arte taurino.

**BACALAO - SARDINAS - CONSERVAS UNIÓN SALAZONERA**

GRAO (Valencia)

Grandes almacenes de bacalao Inglés, Islandia, Francés y Labrador, sardinas prensadas, mojama, atún y conservas de todas clases.

(Importación directa del extranjero, especialmente de las Islas de Islandia y Labrador, Francia, Inglaterra y Terranova).

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Sucursal en MONREAL DEL CAMPO, a cargo de

MARIANO ANTÓN CRUZ

**El inventor Isaac Peral**

(Directo desde Madrid)

E hijo de Isaac Peral, el ilustre inventor del submarino de su nombre, llamado como su padre, se dedica a realizar el invento de un aparato para salvar la vida de los tripulantes de los submarinos. Parece que los primeros ensayos realizados con dicho aparato, han dado resultados muy satisfactorios.

**Las quiebras en Inglaterra**

(Combinado con Valencia)

En Inglaterra y País de Gales ha habido en 1926 menos quiebras que durante los cuatro años pasados.

Las órdenes dieron 4.239, siendo la disminución, con respecto al año anterior, de 469.

Esos pasivos fueron 9 652 961 libras esterlinas, representando una disminución de 994 938 libras en relación a 1925.

Los activos ascendieron a libras 2 766 784 y el aumento con relación al año anterior, de 740 307 libras.

Las casas dirigidas por mujeres que se declararon en quiebra fueron 393. En 1925 habían sido 404.

**La tributación fijada en Bilbao produce descontentos**

La comisión nombrada en la asamblea de almacenistas, persiste en sus trabajos.

Hoy hizo entrega al gobernador de un documento extenso y razonado. Con datos tomados de la Cámara de Comercio y otros centros, demostró el exceso de fisco que han incurrido las corporaciones.

Las tabernas siguen abiertas por disposición gubernativa.

Para mañana se ha anunciado la Asamblea general de la Asociación de Transportes, a fin de tratar de la actitud a seguir con motivo de las tarifas de este año para los vehículos comerciales, pues también esta industria se muestra descontenta con el tipo que les ha sido asignado.

**El ingreso de empleados en el Banco de España**

(Directo desde Madrid)

En breve se modificará el reglamento del Banco de España en lo que se refiere al ingreso de los empleados.

La edad para poder concurrir a las oposiciones, que está comprendida entre los veintiún y veintiseis años va a ser ampliada en dos.

**La Exposición de Sevilla**

(Combinado con Valencia)

**El Catálogo Monumental**

Hoy ha sido firmada por la Presidencia del Consejo de Ministros una Real orden, mandando a los distintos Ministerios que reúnan los datos necesarios para la formación del Catálogo Monumental de la futura Exposición de Sevilla.

Dicho Catálogo se recomienda quede redactado en el más breve espacio de tiempo por ser necesario para facilitar la instalación de los pabellones.

**Beba usted coñac González Byass**

**Sánchez Guerra enfermo**

(Combinado con Valencia)

De París llegó un despacho dando cuenta de que se halla enfermo de gravedad en dicha capital el ex presidente del Consejo de ministros don José Sánchez Guerra.

El telegrama de referencia no amplía detalles sobre la enfermedad que el señor Sánchez Guerra padece.

**Material sobrante**

(Combinado con Valencia)

**Venta y reforma**

Como resultado de la campaña de África, el Boletín oficial del Ministerio de la Guerra publica una disposición en la que se decreta la venta de material inutilizado y la reforma del que aún fuera susceptible de prestar algún servicio.

La reforma de referencia va encaminada a descongestionar los almacenes del mucho material inservible que en ellos hay amontonado.

Las propuestas de adquisición del expresado material se darán a conocer en pliegos que estarán expuestos al público en las oficinas de Administración de dicho Ministerio.

**El embajador de la Argentina**

(Combinado con Valencia)

**De despedida**

Los embajadores de la República Argentina señores de Estrada, que en breve partirán para su país, han sido invitados por los Reyes para un almuerzo íntimo que se celebrará en el Regio Alcázar el próximo lunes.

A almuerzo, que como se dice revestirá carácter íntimo, asistirán los miembros de la Real familia y el alto personal de servicio en Palacio.

Los embajadores de la Argentina, están verificando visitas de despedida en estos días, pues el próximo martes saldrán con dirección a Vigo, donde embarcarán con rumbo a su país.

Según nos manifiesta el señor Estrada, piensa visitar antes de su partida, la ciudad de Santiago de Compostela, con el fin de admirar las bellezas históricas que en ella se atesoran.

**Un thé**

Esta tarde y en la embajada francesa, se ha celebrado un thé de despedida en honor de los embajadores argentinos.

Al acto asistió todo el personal de ambas embajadas.

**Comen con la Infanta**

Los señores de Estrada están invitados a almorzar con la Infanta doña Isabel.

**Un álbum**

Mañana y en el Ministerio de Estado, se verificará el acto de entrega al embajador de la Argentina de un álbum, como recuerdo de su estancia en España.

La dedicatoria de este álbum es del general Primo de Rivera.

**Los Reyes Magos**

(Combinado con Valencia)

**En el Instituto de Puericultura**

Con motivo de la festividad del día se ha celebrado en la mañana de hoy en el Instituto Nacional de Puericultura una simpática fiesta en la cual han sido entregadas a las cuatrocientas madres que más se distinguieron durante el pasado año por su asistencia a las clases de puericultura, de otras tantas carti las de ahorro, encabezadas con la cantidad de 25 pesetas.

**En Palacio**

Esta mañana se celebró en Palacio la capilla pública que es de tradición solemnizar el día de Reyes por la Corte española.

El acto estuvo concurridísimo pues se habían repartido unas tres mil quinientas invitaciones.

Poco antes de las once se organizó el cortejo.

El Rey vestía el uniforme de coronel del Inmemorial, el Infante de contramaestre y la Reina e Infantas los uniformes de corte, adornados con brillantes.

La corte desfiló a los acordes de la marcha militar de Beehoven, interpretada por la Banda de Alabarderos.

Ofició el Nuncio de S. S. y el Rey hizo la tradicional ofrenda de los tres calces conteniendo oro, incienso y mirra, calices que después son destinados a tres iglesias pobres de Madrid.

A las tres de la tarde se celebró recepción militar en Palacio, asistiendo los generales y jefes y oficias es de la guarnición de Madrid.

**Extranjero**

(Directo desde Madrid)

**La hija de Lloyd George quiere ser diputado**

En una entrevista celebrada en Lisboa, miss Malden, hija de Lloyd George, que hace con su padre el viaje al Brasil, ha declarado categóricamente que se presentará como candidato por la circunscripción de Carnation en las próximas elecciones legislativas.

Como se recordará, Carnation, que es del país de Gales, fue la cuna política del ex primer ministro Lloyd George, quien es todavía representante de Carnation en la Cámara de los Comunes.

**Mussolini va a iniciar «la política de la aldea»**

Roma. - Mussolini ha anunciado que el esfuerzo del Gobierno fascista en el año 1928 tenderá al desarrollo de la agricultura y a dar más valor a todos los recursos de la tierra.

Con motivo de la inauguración del consorcio del crédito agrario, Mussolini ha declarado:

«Durante estos cinco primeros años de régimen fascista las ciudades han tenido las ayudas necesarias a su embellecimiento y desarrollo. Es preciso hacer ahora la política de la aldea: repoblar los montes y explotar sus recursos hidráulicos, cultivar íntegramente las llanuras y cuidar de su irrigación. Todos los créditos disponibles se dedicarán a la realización de este programa.»

**Salvador Asensio Jordán**

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Óvalo, núm. 8. TERUEL.



**SABAÑONES**

Con el tónico J. SORIANO, se curan radicalmente. Una sola aplicación calma toda molestia.

DEPÓSITO y VENTA:

**Farmacia de D. Mariano Jiménez B. y o**

CALLE DEL POZO, NÚM. 8. - TERUEL

**GACETILLAS**

La temperatura máxima... fué de 45  
La mínima de hoy... 27

En los días se tuestan y torrefactan los cafés que se venden en la chocolatería de T. Martín Lario. V. Francés, 16.

Precios tueste natural, desde 850 pesetas kilo a 11 pesetas. Torrefacto, desde 675 a 9. Prácticos regalos a los consumidores.

En la festividad del día, hoy vacaron los Centros oficiales, ondeando en ellos la Bandera Nacional.

Por esta causa no podemos dar a los lectores nuestra acostumbrada información.

**SE NECESITA un dependiente joven para establecimiento de Tejidos en D. roca. Dirigirse a Lario, Marina y C.ª, Democracia, 29, Teruel; presentando amplios informes de conducta del solicitante.**

**REPRESENTANTES O VIAJANTES se desean perfectamente relacionados con clase médica y farmacias. Escribid con amplias referencias y condiciones, indicando productos trabajo actualmente, al número 900. Helios, Rambla Flores, 13. 1.ª, 1.ª, Barcelona.**

Después de una larga temporada que no le vimos al Sol su hermoso rostro, hoy salió esplendoroso y con fuerza; un día soberano ¡y tan soberano! Cómo que hoy nos visitaron los Reyes Magos.

Por este motivo esta mañana la Glorieta, el Ovalo y la Plaza estuvieron concurridísimos.

Esta tarde la gente se ha mezclado por el campo para para disfrutar a pulmón lleno lo que tanta falta nos hacía y cuando el astro sol retiróse el personal se cobijó en los cines.

Muy bien por Febo y que siga haciéndonos estas vitales visitas que dan motivo para que las niñas y niños bien luzcan sus vestiments y sus lozanos y alegres rostros.

El conocido platero don Sergio Miguel Alegre, ha trasladado su acreditado establecimiento a la calle de San Juan, núm. 16 (cuatro esquinas), donde continuará sirviendo a su numerosa y distinguida clientela.

**SE ALQUILA un piso, en buenas condiciones, con agua; situado en calle céntrica.**

Informes en esta Administración.

**SE VENDEN novelas usadas. Razón en esta administración.**

**Doña Dolores Llopart de Soler Comadrona**

Con Real Título

EX-MATRONA MUNICIPAL

Consulta y asistencia

a partos.

TOMAS HOUQUES (antes Carrasco), núm. 64.º TERUEL

**Garage Aragón**

**Rodríguez y Pardos**

AGENCIA CITROEN

Automóviles de alquiler

Productos Shell

Taller de Reparaciones

ACCESORIOS

Paseo de la Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. Taller 88.

TERUEL



### Santoral y Cultos

Día 7, sábado. - La Vuelta de Egipto del Niño Jesús. - Santos Julián, Félix y Jenaro, mártires. La misa y oficio divino son del segundo día de la Infracrónica, con rito semidoble y color blanco.

Cultos - Cuarenta horas. El Salvador. - Misa cantada por la mañana. Exposición de S. D. M. de 4 a 6 de la tarde.

Santa Clara. Al toquén de oraciones visita a Nuestra Señora del Sagrado Corazón en su altar. Santo Rosario, Lectura del día y Coronilla.

S. I. Catedral - 8 30 mañana Misa cantada a Nuestra Señora de los Desamparados.

Corte de María. - Imagen de los Dolores, en el Salvador.

Día 8, domingo. - Después de la Epifanía. - El Santísimo Evangelio de esta Dominica es del Capítulo II, versículos 42 al 52, según San Lucas.

Santa Familia Jesús, María y José. - Santos Apolinar y Máximo, obispos. La misa y oficio divino son de la Infracrónica de la Epifanía, con rito doble mayor y color blanco.

Santo Sacrificio de la Misa. A las diez y cuarto, en la Catedral, misa solemne.

Misas a hora fija en las siguientes iglesias y horas. - Santiago, a las 7; Santa Teresa, a las 7:30; Santa Teresa y Santa Clara, a las 8; Santa Clara, a las 8:30; San Miguel, a las 9; Catedral, a las 9:30; San Juan y Salvador, a las 11; Catedral, a las 11:30; San Pedro y San Martín, a las 12.

Continúan los cultos de las Cuarenta horas y en Santa Clara.

Corte de María. - Imagen de la Concepción vieja, en la Catedral.

Día 9, lunes. - Santos Vidal, Julián y Celso, mártires. La misa y oficio divino son del cuarto día de la Infracrónica, con rito semidoble y color blanco.

Continúan los cultos de las Cuarenta horas y Santa Clara.

Corte de María. - Imagen del Rosario, en la Catedral.

### SE VENDE LA CASA

de la calle de San Francisco, 56, con espacioso corral y cochera.

Para más detalles dirigirse a la calle de la Comadre, 13 - TERUEL

### Bibliografía

#### La Farsa

En número extraordinario de primero de año, esta notable publicación ofrece a sus lectores una obra maestra de los hermanos Quintero y del teatro español contemporáneo. Nos referimos a *Cancionera*.

De verdadero regocijo para el lector podemos calificar este número de *La Farsa*, pues *Cancionera* tiene tanto interés de lectura como de representación, y sus bellezas literarias bastarían para glorificar el nombre de sus autores.

*La Farsa* publica *Cancionera* en primorosa edición, magníficamente ilustrada y con fotografías de escenas.

### El día primero de Febrero, se incorporarán a filas los soldados de cuota de 1927

Se ha dictado una Real orden, disponiendo que el día 1º de Febrero se incorporen a filas los soldados de cuota de 1927, los procedentes de reempazos anteriores agregados a éste y los acogidos a la antigua ley.

No se presentarán en las Cajas de recluta.

Estas comunicarán a los interesados, por medio de las A. C. respectivas, la orden de incorporación, haciendo constar en ella el día en que deben presentarse al cuerpo a que hayan sido destinados y la residencia de la plana mayor.

Los jefes de las Cajas deben remitir, antes del día 25 del corriente, a los jefes de cuerpos, relación duplicada de los destinos a cada uno de los con la filiación de los interesados.

Los reclutas deberán presentarse en los cuerpos con las prendas de uniforme que señalan los Reglamentos, sufriendo examen de rigor, siendo seguidamente sometidos a reconocimiento facultativo, aplicándose el cuadro de inutilidades reformado por decreto de cinco de Julio último.

### Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

#### D.ª Elvira Izquierdo Vallés, de Gracia

En plena juventud y en circunstancias morales que hacen más amable e ilusionada la vida, ha dejado de existir en Castelserás, esta distinguida y virtuosa turolesa, que si no lo era de nacimiento, tal día considerase por sus ascendientes.

Era hija de don Florencio Izquierdo culto y simpático turolesa, muerto prematuramente, y de doña Pura Vallés, dama que goza entre nosotros de gran prestigio, como heredera de la cultura y espiritualidad de aquel gran maestro de varias generaciones, que se llamó en vida, don Miguel Vallés.

En Teruel causó la noticia, pena muy honda, que se exteriorizó en el gran número de personas, que acudieron al domicilio de sus familiares, a testimoniar su pésame.

Nosotros, que nos contamos entre los amigos de la familia doliente, enviamos a esta, especialmente a su esposo don Jesús Gracia, y a su señora madre doña Pura Vallés y restante familia, la expresión de nuestro duelo.

Anuncie usted en LA VOZ

### SUCESOS

#### Herido con una pala

Comunican de Cretas que en la trinchera número 3 de la vía en construcción del ferrocarril Val de Zifán al Mediterráneo, los subditos portugueses Antonio Santos Morgado, de 37 años y Carlos Eugenio Valsora, de 45 años, armaron una «trifulca» por resentimientos que existían entre ambos paisanos, resultando el Carlos con una herida en la cabeza producida por el golpe que su contrincante le asestó con una pala.

Interviene el juzgado. La herida es de pronóstico reservado.

#### Detenidos

En Andorra han sido detenidos los vecinos Clemente Alquez y Gracia y José Gracia Boy, labrador y zapatero, respectivamente el primero por poseer armas de fuego sin la correspondiente licencia y el segundo por encubridor.

¡Pobre zapatero, lo pilló... la benemerita!... Después de todo no le está mal por «jugir con fuego» y no hacer caso del refrán «zapatero a tus zapatos»

**LOS POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA**

**CURAN** las enfermedades del Estómago

Por su especial dosificación y pureza de sus componentes NO PERJUDICAN por no llevar ninguna sustancia nociva

¿Sufrir Vd. del Estómago? ¿Tiene estreñimiento?

Por antiguo que sea, tomando solo y exclusivamente este maravilloso preparado, volverá la agilidad en Vd. y se verá libre de estos sufrimientos

DE VENTA EN FARMACIAS

Depósito en Teruel: Farmacia de la Calle E. SORIANO

AGENTES COMERCIALES: Dr. ANDREU HIJOS BARCELONA

### Espectáculos

#### Teatro Marín

Como hemos anunciado hoy reaparece la renombrada troupe «Z g Z g», compuesta de diez señoritas y tres caballeros.

Se proyectará la interesante película en ocho partes «Lo que pue de un cig rillo».

Los precios son económicos y por ello no dudamos de que las funciones se contarán por llenas.

El sábado se exhibirá la cinta en siete partes «Lo que toda mujer quiere» y segunda actuación de los «Z g Z g».

También el domingo se proyectará un bonito programa cinematográfico y despedida de los varietés.

#### Salón Parisiana

Hoy se proyecta la sentimental comedia «El camino del amor» interpretada por Gertrude O. nstead y Máximo Elliot.

Completará el programa la comica en dos partes «Amor y besos».

El domingo se exhibirá la extraordinaria cinta de gran renombre «Una aventura en el Metro».

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

### Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000  
Reservas: Pesetas 26.414.737

Casa Central: MADRID

NOVENTA Y CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE-TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

### Homenaje al tenor turolense Juan Francisco García

Dice nuestro querido colega «La Voz de Aragón»:

«Se trata de organizar en Madrid un homenaje de admiración y cariño al eximio tenor aragonés don Juan García, cuando termine su compromiso en la Z rzuela.

De la organización se ha encargado el presidente honorario del Centro Aragonés de Barcelona don Pascual Snyos, que accidentalmente se encuentra en Madrid, de acuerdo con prestigiosos elementos de la colonia aragonesa en la Corte.

A este acto asistirá también el presidente efectivo del Centro Aragonés de Barcelona don Rafael Ulléd, en representación de los aragoneses de Barcelona».

Después del banquete que se celebró el lunes en el Palacio Real para obsequiar al Cuerpo diplomático extranjero, se celebró un acto de concierto que resultó brillantísimo.

En él tomó parte nuestro paisano el eminente divo Juan García, que mereció el honor de ser felicitado por los Reyes.

Otro triunfo más que agregar a los conseguidos por el tenor aragonés desde su revelación como figura sobresaliente del arte lírico en el teatro de la Z rzuela.

### León Lespinat

VINO TINTO, SUPERIOR, DE LA RIBERA DEL JALON

VINO BLANCO Y CLARETE, LO MEJOR DE LA MANCHA

3 de Julio y Mercado, 7 TERUEL

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia con los colaboradores espontáneos. Teléfono de «La Voz» 123

### Honrosa distinción

Como en otra sección de este periódico verán nuestros lectores, el inteligente juez militar de esta plaza, comandante don Julian García Reyes, ha sido honrado por el general don Emilio Mola, actual gobernador militar de Santander nombrándolo ayudante a sus inmediatas órdenes.

Al felicitar a tan caballeroso jefe por la distinción de que ha sido objeto, nos entristece el vacío que deja entre sus numerosas amistades, porque el comandante García Reyes es de esos seres privilegiados que por su cultura y afabilidad ha sabido granjearse las simpatías de cuantos han tenido la satisfacción de tratarle.

En el nuevo cargo de confianza que se le confiere, le deseamos los mayores aciertos, para que sean una continuación de los muchos obtenidos en su profesión.

### CAFE REGIO

GRANDES CONCIERTOS todos los días, de dos a tres y media de la tarde, de siete a ocho y de diez a once y media de la noche.

POR EL CUARTETO

### Arévalo

SE SIRVE CAFÉ MOKA, BOCADILLOS Y LICORES DE LAS MEJORES MARCAS.

### Farmacias de turno

El próximo domingo estarán abiertas al público las de los señores Giménez y La Bola. Expendedurías de tabacos las de las calles San Juan, Tozal y San Francisco.

### Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELEFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11



¿Sabéis el tiempo que media entre la juventud y la vejez? El que vosotros queráis.

Si os comparáis con otros amigos vuestros, os convenceréis que la vejez es muchas veces prematura. Para el hombre fuerte la edad queda inadvertida; para el débil los años pesan y agobian. Por lo mismo hay que reconstituir el organismo, una vez agotado por el trabajo, por preocupaciones o por excesos. La debilidad cerebral, la falta de energías, el cansancio, el hastío y la neurastenia, se curan radicalmente con el tónico-reconstituyente jarabe de

### HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. AVISO Rechaza toda falsificación que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo

### Casa EMILIO HERRERO

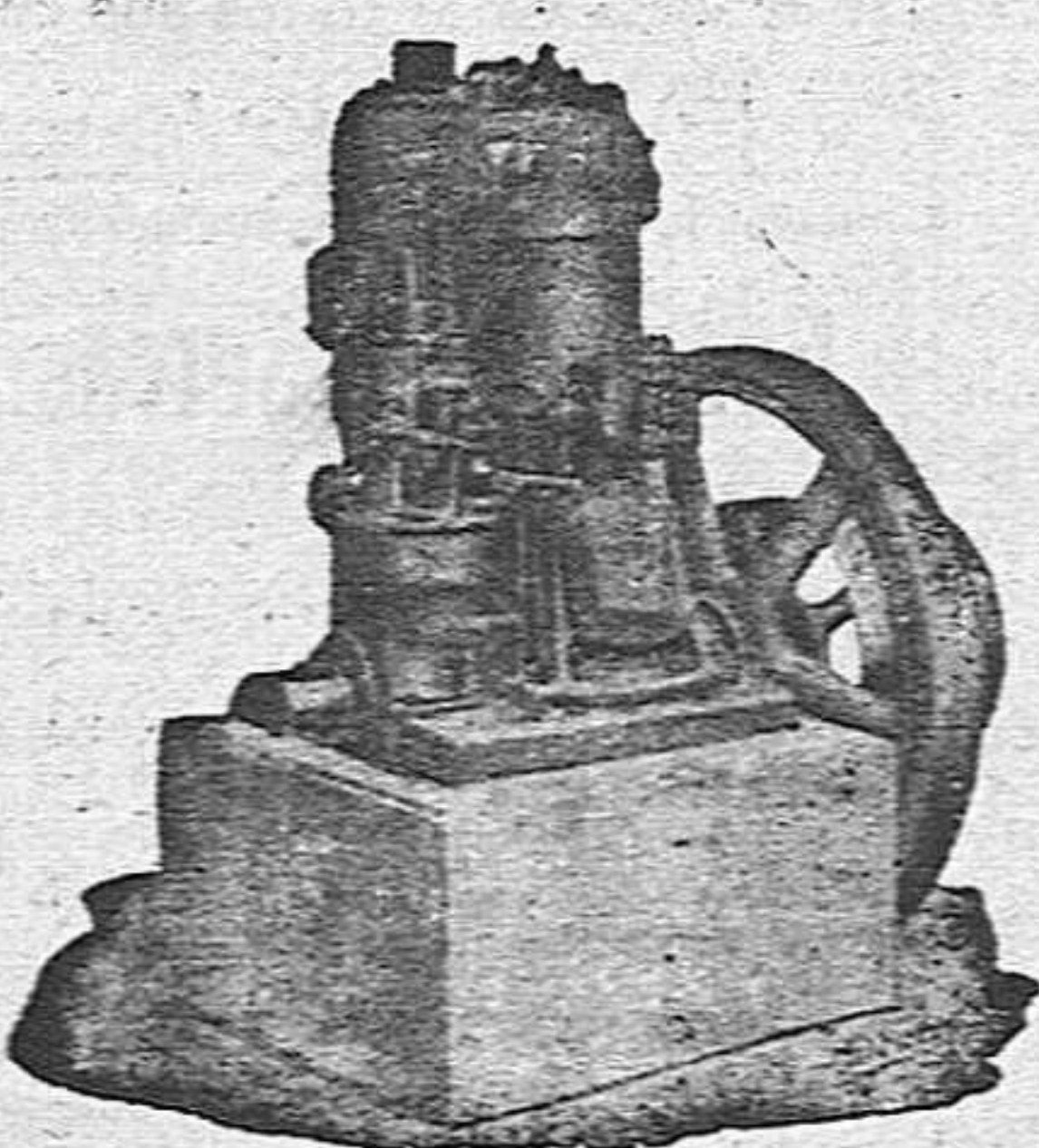
FUNDADA EN 1910

Máquinas DUBIED para géneros de punto, de fama mundial. Máquinas GRITZNER para coser, la única con dispositivo para bordar. - Máquinas para escribir, de diferentes marcas.

Ventas a plazos y al contado

AGENTE COMERCIAL, colegiado y matriculado.

JOAQUÍN COSTA, NÚM. 27. - TERUEL.



### DEUTZ-DIESEL

para toda clase de aceites pesados y creosota de producción nacional.

### MOTORES DIESEL

Sin COMPRESOR

para instalaciones terrestres, transportables y para servicio marítimo.

Comp.ª de los MOTORES DEUTZ «Otto legítimo» Lda.

MADRID, calle de Villanueva, número 4. - Apartado 360.

### Viuda de Joaquín Asensio

3 de Julio y Mercado, 7 TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Discos «Viva-Tonal» Emilio Herrero



## Sastrería de Moda

Sombreros última novedad  
Precios económicos

**DAVID MARTÍN**  
PLAZA DE CARLOS CASTEL, 38

¡Fíjese en el escaparate y elija modelos!

### RIPIOS

#### Hojeando la Prensa

«Aun cuando la torre inclinada de Pisa sea, sin duda alguna, el edificio más famoso del mundo en su género, no puede sin embargo, como muchos creen, envanecerse de ser el único. La pequeña ciudad renana de Mayen tiene también su torre inclinada...»  
A nuestro juicio, ni Mayen ni Pisa, nos pisan en esto.  
No se envanescan los extranjeros de poseer torres inclinadas, porque si a esto vamos nosotros podemos darnos más pote que ellos y si no hay están la del Seminario y también la de San Martín, que lo pueden decir o por lo menos patentizar, para que Teruel pueda llevarse el lauro que Mayen y Pisa nos quieren pisar o chorisear...

«Segorbe.—Hoy comenzaron los trabajos de cimentación de las primeras casas de los barrios nuevos del ensanche con gran actividad, con lo cual trabajarán los albañiles y jornaleros que nada hacían, así que esta primavera será todo actividad, pues son ya siete los solares en que de momento, se comienzan a trabajar.»  
Al leer esta noticia nos ha traído el grato recuerdo de cuando veríamos terminado el viaducto para que nuestros obreros al igual que los de Segorbe puedan emplearse en construir barrios nuevos al otro lado del dichoso puente que apesar de los alabanzados dados por La Voz sigue durmiendo y cosa rara, con los ojos abiertos. ¡Bien que duerma pero que cierre los ojos... los ojos que faltan por construir...!

ROMEO

Si quiere V. ser propietario de un magnífico automóvil, estudie detenidamente el reducido coste inicial del **CHEVROLET** unido a su belleza de líneas, poco consumo de gasolina y perfecto funcionamiento, y seguidamente visite la casa **Morera, Plaza de Carlos Castel, 3.—Teruel.**

### Junta Provincial de Abastos

Con el fin de que por esta Junta Provincial de Abastos pueda redactarse la memoria anual de existencias de ganado, y consignar en la misma el número de cabezas, de todas clases; los señores alcaldes se servirán remitir a esta oficina, antes del día 20 del actual, un estado numérico, por clases, de existencias en su respectivo término municipal de ganado vacuno, lanar, cabrío y de cerda.

**Discos «Viva-Tonal»**  
**Emilio Herrero**

### NECESIDAD DE DUDAR

Cierto es, que no puede admitirse en sana filosofía, el escepticismo,—sistema que niega la existencia de la verdad, o si la admite, excluye la posibilidad de que el hombre la conozca,—pero no es menos cierto que abundan las ocasiones en que, considerando un hecho y teniendo a la vista las múltiples opiniones o exposiciones que del mismo se hacen, casi siempre autógenas, acabas por dudar de todos y mostrarte refractario a todo criterio que no sea el propio, no concediendo honores de verdad más que aquellas cosas de las que puedes decir: «híscce oculis egmet vidi». Has he visto con mis propios ojos. Es decir, que la duda, es una secuela inmediata para los que no tienen criterio propio y ha de guiarse por el de los demás en las cuestiones opinables; que es preciso dudar. En efecto; la verdad es «id quod est», aquello que es, y consecuentemente no puede ser más que una cosa; de donde se sigue o desprende la justificación del principio que acabamos de sentar, ya que a diario se nos ofrecen en la Prensa comentarios y versiones sobre un mismo suceso que dicen pugna abierta entre sí. Si mientras hablamos en términos generales—un periódico al dar cabida en sus columnas a una noticia lo hace libre de toda presión moral sin señalar otro valor a los hechos que el que estrictamente tienen, otras columnas propalar y esplanar la misma historia, movidos e influenciados, ora por un subjetivismo exagerado, ora por una fuerza extraña, que siempre les impide decir la verdad, ¿qué será de los juicios formados y emitidos por los que no cuentan con otros medios para conocer la certeza de los hechos que los que la Prensa les suministra? ¿No se hace, por tales motivos, precisa la duda?

Claro está, que por evitar el error que se seguiría de creer a pie juntillas cualquier disparate, no vamos a caer en un extremo contrario de no admitir nada por cierto. Este extremo es igualmente vicioso. Es escepticismo puro. Lo que queremos significar es, solamente, la conveniencia de una duda prudente. Hemos de ser, en los casos de disparidad, como industrias abejas que chupan de muchas flores sólo el buen jugo; eclécticos,—según otro sistema filosófico,—admitiendo de todas las exposiciones aquello que todas admiten, en lo que todas convienen, pues, en la divergencia de opiniones se nos parece el único criterio a que podemos atenernos.

¿Habría responsabilidad, sea de la clase que fuere, para los que, a sabiendas, disfrazan la verdad y son causa del escepticismo en que caen muchos? Debiera haberla...  
Un escritor alemán, ante la dificultad de conocer la verdad, por las contrariedades y deficiencias que van estampadas en la Prensa, frecuentemente, con aviesa intención, lamentábase, y con sobrada razón, en estos términos: «¡Verdad! ¿verdad! ¿Dónde estás?»

JOAQUÍN MOLLA VIDAL

### LOS REYES MAGOS

## Lo que han dejado en Teruel

Esta mañana, al llegar a nuestra Redacción, nos hemos encontrado con un voluminoso paquete de obras teatrales y una carta de Melchor, Gaspar y Baltasar, con el encargo de distribuir las de la forma y el modo siguiente:

A la Diputación, Los Cadetes de la Reina.  
Al Ayuntamiento, La Ciudad Alegre y confiada.  
Al Casino Turcolense, Marina.  
Al Casino Mercantil, Primero Vivir.  
Al Círculo Hijos de Teruel, La losa de los sueños.  
Al Círculo de Obreros Católicos, La Casta Susana.  
Al Círculo de Obreros Republicanos, La sbrina del Cura.  
A don José Barrajo, La Marsellesa.  
A don Luis Alonso, Ya somos tres.  
A don Juan Jiménez, E Alcalde de Zilamea.  
A don Isidro Salvador, La rebótica.  
A don Leandro Torres, Pan y Toros.  
A don Juan Pérez, Agua, azucarillos y guardiente.  
A don Jerónimo Gargallo, Yo Gillardo y Calavera.  
A don Antonio Floriano, Don Quintín el Amargao.  
A don Pablo Urrillas, E Tunel.  
A don Benjamín Blasco, ¡Calla corazó!

A don Máximo Miguel, El Corredor.  
A don Severo Gracia, El Barquillero.  
A don Alvaro Sostres, Es mi hombre.  
A don Manuel Hernández, El Certamen Nacional.  
A don Luis María Rubio, El amor vela.  
A don Gregorio Vilatela, El Azar.  
A don Francisco Garzarán, Los Intereses Creados.  
A don León Cano, E Audaz.  
A don José Teresa, A 200 por hora.  
A don Enilio Paricio, El Círculo de las Dumas.  
A don Alfredo Gómez de la Serna, Benamor.  
A don Esteban Juderías, La Señorita Ángeles.  
A don Félix Arizón, El Cabo primero.  
A don Vicente Cortés, Brandy, mucho Brandy.  
A don Víctor Miria de Sola, Los cómicos de la Legua.  
A don Daniel Lamo, La Casita blanca.  
Al Duende del Tzal, La Benjina.  
A don Luis Feced, La Fruta verde.  
A don Eniliano P. Pérez, E Sinto Virón.  
A don Segundo del Hijo, La boda de Quinita Flores.  
A don Enilio R. Boltanés, 20 000 leguas de viaje submarino.  
A don Juan A. Sabino, Don Avaro o la fuerza del sino.

A don Vicente Muñoz, La Tempestad.  
A don José Monterde, El Místico.  
Al señor Administrador de Luchas, E gran premio.  
A la Redacción de Picotzas, Los bullangueros.  
A nuestras colaboradoras Lolita Rosita y La Peque, Los brivonas.  
A los señores Marina, Julián, Vicente, Feced, Vilatela, González, Ferrán, Rivera y otros, Gigantes y cabezudos.  
A don Julián Asensio, Riabajo.  
A don Bartolomé Estevan, Señores viajeros al tren.  
A don Amador Moreno, Ha entrado una mujer.  
A don José Gotta, La alegría de la huerta.  
A don Alfonso Pérez, Se desea un huésped.  
A don José Ortiz, ¡Usted es Oriz!

A don Fernando Jover, Soltero y solo en la vida.  
A don Manuel García Gómez, La alegría del batallón.  
A don Manuel Bernad, E Gran Galeoto.  
A don Leocadio Brun, Llovido del cielo.  
A don Manuel Martín Lario, E sombrero de copa.  
A don Manuel Abril, Bohemios.  
A don José Valencia, El iluso Cádiz.  
A don Santos García Gálvez, El Secreto.  
A don Ralesindo Lucasa, El Nñá Judío.  
A don Probo Iso, El terror de los maridos.  
A don Manuel Perales, Jugir con fuego.  
A don Nicolás Gómez, El padrón municipal.  
A don Gregorio Montesinos, El hongo de Pérez.  
Al doctor Gimeno, Los ojos con que me miras.  
A don Domingo Aberich, Las estrellas.  
A don Miguel Ríos, Arrolls en fessols y naps.  
A don Lorenzo Muñoz, Tocino de Cielo.  
A don Antonio Desbertrand, E corto de genio.  
Al Teniente Xirius, Posta y aldeano.  
A don Tomás Rivera, La Verdad de la mentira.  
A don Manuel Garzarán, Espectros.  
A don Ángel Travera, La Chocoterita.  
A don Abundio Romero, El Sobrón verde.  
A varios solteros, unos por grado y otros por fuerza. Lo que cuestan las mujeres y las mujeres de Lucasta.  
A don Alfredo Adán, Con toda felicidad.  
A La Voz de TERUEL, Noche de Reyes.

## PANADERÍA DE León Lespinat

Se elabora diariamente pan integral, especial para los enfermos del estómago e intestino.  
PUNTOS DE VENTA:  
Mercado, 7, y 3 de Julio, 17.-TERUEL

## TAURINAS El nuevo concurso de textos del Bachillerato

«Tererito» se doctora  
El novillero malagueño Manuel Díez «Tererito de Málaga», ha decidido tomar la alternativa en la próxima temporada.  
Se doctorará en la plaza de Málaga en la corrida de resurrección.  
Aún no se conoce quién será el encargado de dársela ni el ganado que se lidiará ese día.

Una corrida regia en Málaga / / / /  
Hemos leído en un periódico malagueño que con motivo de la estancia de S. M. la Reina doña Victoria y sus hijos en aquella hermosa capital, se organizan grandes fiestas y entre ellas figura una magnífica corrida de toros, lidiándose ganado de Marqués de Villamarta, los diestros que tomarán parte en ella, seguramente serán Vicente Borrera, Gitanillo de Triana y Félix Rodríguez o Chicuelo.

Nuevo club Barrera  
Un grupo de aficionados cordobeses han constituido y ya ha sido inaugurado, un club taurino, que lleva el nombre del torero valenciano Vicente Borrera.

Renovación de Junta  
El club Guerrita ha celebrado junta general para la aprobación de cuentas y renovación de cargos.  
Fueron elegidos:  
Presidente honorario, Rafael Guerra «Guerrita».  
Presidente efectivo, don Rafael González López.  
Vicepresidente, don Manuel Bellido Luque.  
Tesorero, don Antonio Alarcón Zedero.  
Secretarios: don Luis de las Morenas Cebreira y don Francisco Sánchez Cebreira.  
Vocales: don José Guerra Bajaran, don Fernando Gujo, don Francisco Gutiérrez, don Antonio Guerra Rodríguez, don Juan Carrillo Pérez y don Rafael Guerra y Sánchez.

La temporada de Enrique Torres /  
Otra incógnita ha resolver la temporada próxima, es este torero valenciano, que ya de novillero se le ha podido apreciar estilo y soltura, principalmente con la capa, siendo su toro muy parecido al de Chicuelo.

En 33 corridas ha intervenido, de ellas solamente dos como matador de toros, pues el 1 de Octubre, en su patria chica, tomó la alternativa de manos de Belmonte; alcanzó un notable triunfo, lo refrendó al día siguiente en Barcelona y unos días después tomó rumbo para Méjico, donde según cuenta la prensa mejicana está obteniendo grandes y resonantes triunfos.

Uno que se arrepiente  
Hace próximamente un mes que José Rodas dió su conformidad para ir a la cuadrilla de Villalta en la temporada del presente año.  
Y ahora escribe el peón sevillano diciendo que no podrá ir con Villalta, por haberlo arreglado su padre con Félix Rodríguez.

**Bar EL TORICO**  
Calle San Juan, n.º 65  
Especialidad en vermohuts y aperitivos.  
Navajas, almejas, mejillones, etc.  
Especialidad en licores embotellados de todas clases.  
PRECIOS ECONOMICOS  
Vino superior de la Mancha a 0'50 ptas. litro.

Anécdota  
**Napoleón III y «Cúchares»**  
El anecdotario taurino es inabarcable.  
En los nuestros los toreros ya más «lef los» no lo enriquecen pintorescamente.  
¡Pero antes...!  
El famoso espada sevillano Cúchares, en una ocasión toró ante Napoleón III y se captó sus simpatías.  
También él, para demostrarles como podía su afecto, le brindó un toro, y le hizo así:  
—Brindo por «vu», por la mujer de «vu» y por todos sus «vustos» que tengais.

**Gumersindo Serrano**  
PINTOR  
Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos  
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5  
TERUEL

Este número ha sido sometido a la previa censura.  
VERONIA  
IMPRESA DE LA VOZ.—TERUEL.

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON  
**WILBRAFIX**  
EN FRIO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES  
Con CITOCOL se teñe en frío toda clase de tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veintidós tonos de color.  
Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.  
Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung, de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, > > 350 > > a 0'85
	Sobres, > > 500 > > a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara.—En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tzal) núm. 24.